

Colegiul disciplinar
de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii
HOTĂRÂRE

18 octombrie 2019
Nr. 206/8

mun. Chișinău

Completul de examinare a contestațiilor nr.1 al Colegiului disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii în componență:

Președinte: Cobzac Elena
Membrii: Pulbere Ruxanda
Botnaru Stela

examinând în ședință închisă, contestația declarată de către cet. Tofan Marin împotriva deciziei Inspecției judiciare nr.605s-624p/m din 19 iulie 2019 de respingere a sesizării privind faptele judecătorului Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia, care pot constitui abateri disciplinare

C O N S T A T Ă :

1. Argumentele sesizării.

La 19 iulie 2019 în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea avocatului Iurie Sorochin în interesele lui Tofan Marin în care solicită tragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia.

Avocatul Sorochin Iuri în interesele lui Tofan Marin, în motivarea sesizării își exprimă dezacordul cu încheierea judecătorului Judecătoriei Criuleni, sediul Central, împuternicit cu exercitarea atribuțiilor judecătorului de instrucție, Cazacliu Aurelia (actualmente judecător la Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani) din data de 23 iulie 2018 pe dosarul nr. 13-253/18 privind confirmarea legalității măsurilor speciale de investigații efectuate în cadrul urmăririi penale pe cauza penală nr. 2017210672.

Menționează, că prin încheierea prenotată, judecătorul Cazacliu Aurelia a admis demersul procurorului Rapeșco Ivan, constatând faptul că la exercitarea măsurilor speciale de investigații, interceptarea și înregistrarea comunicărilor în privința lui Tofan Marin au fost respectate cerințele legale prevăzute în Codul de procedură penală. Tot prin încheierea vizată a fost amânată informarea lui Tofan Marin despre faptul că în privința lui au fost efectuate măsuri speciale de investigații.

Consideră, că judecătorul Cazacliu Aurelia cât și procurorul în Procuratura Criuleni, Rapeșco Ivan, în mod intenționat au încălcat legislația, legalizând măsurile speciale de investigații în privința lui Tofan Marin, deoarece prin ordonanța din 02 mai 2018 el a fost scos de sub urmărire penală, iar prin decizia Curții de Apel Chișinău din 15 mai 2018 a fost casată încheierea Judecătoriei Criuleni din 31 ianuarie 2018 cu privire la autorizarea efectuării măsurilor speciale de investigații.

Solicită atragerea judecătorului Cazacliu Aurelia la răspundere disciplinară în temeiul art. 4 alin. (1), lit. b), c), g), i), k), m), p) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

La fel, autorul sesizării pretinde că judecătorul Judecătoriei Criuleni, sediul Centru, actualmente judecător la Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia i-a încălcat clientului său, Tofan Marin, dreptul la un proces echitabil și solicită să fie tras la răspundere disciplinară.

2. Poziția Inspecției Judiciare

Examinând temeiurile expuse în sesizare, pentru atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriai Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia, prin prisma normelor legale aplicabile, Inspecția judiciară, prin decizia sa nr. 605s-624p/m din 19 iulie 2019, a respins ca neîntemeiată sesizarea declarată de Iurii Sorochin cu privire la atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriai Chișinău, sediul Buiucani, Aurelia Cazacliu pe motiv că nu au fost stabilite temeiuri rezonabile pentru încadrarea acțiunilor judecătorului, conform temeiurilor statuate de art. 4 alin. (1) lit. lit. b), c), g), i), k), m), p) ale Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

3. Argumentele contestației.

Împotriva deciziei Inspecției judiciare nr. 605s-624p/m din 19 iulie 2019, a declarat contestație cet. Tofan Marin solicitând anularea deciziei Inspecției judiciare, considerând-o drept ilegală, și solicitând atragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriai Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia, nefiind invocate careva argumente noi.

4. Aprecierea Completului de examinare a contestațiilor.

Potrivit art. 27 din Legea nr.178/2014 cu privire la răspunderea disciplinară, Completele de examinare a contestațiilor ale colegiului disciplinar (în continuare – complete de contestație) verifică contestațiile împotriva deciziilor inspecției judiciare de respingere a sesizărilor.

În conformitate cu prevederile art. 28 din Legea nr.178/2014 Completele de contestație examinează contestațiile împotriva deciziilor inspecției judiciare de respingere a sesizării. Procedura în față completelor de contestație este scrisă.

Completele de contestație decid:

b) respingerea contestației ca neîntemeiată.

Analizând temeiurile invocate în contestație și materialele administrate, precum și decizia Inspecției judiciare ce se contestă, Completul de examinare a contestațiilor conchide că contestația declarată urmează a fi respinsă din următoarele considerente.

Din materialele prezentate se constată, că petiționarul nu este de acord cu constatările Inspecției judiciare și solicită tragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Judecătoriai Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia pe motivele invocate.

Completul de examinare a contestațiilor menționează că, în contestație petiționarul nu a invocat careva argumente noi, neverificate de Inspecția judiciară și care ar servi drept teme pentru anularea deciziei contestate, conform căreia s-a constatat întemeiat că faptele expuse în sesizare, nu întrunesc condițiile și nu fac parte din lista abaterilor disciplinare, prevăzute de art. 4 alin.(1) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, comise de judecătorul nominalizat în sesizare și contestație.

În art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, legiuitorul a stabilit expres și în mod exhaustiv faptele și acțiunile/inacțiunile, care constituie abateri disciplinare.

Din materialele cauzei rezultă, că prin încheierea Judecătoriai Criuleni nr. 13-22/18 din 31 ianuarie 2018 s-a dispus admiterea demersului procurorului în Procuratura raionului Criuleni, Repeșco Ivan cu privire la autorizarea efectuării măsurilor speciale de interceptări și înregistrări a convorbirilor telefonice și s-a autorizat interceptarea și

înregistrarea comunicărilor efectuate de bănuitul Tofan Marin, cărui îi aparține numărul de telefon 068401239, pe un termen de 30 de zile, începând cu data și ora primirii spre executare a încheierii. La fel, instanța a dispus că măsura specială de investigație urmează a fi efectuată de către ofițerii de investigații din cadrul Inspectoratului de poliție Criuleni, iar asigurarea tehnică a interceptării de către subdiviziunea specializată a Serviciului de Informații și Securitate. Procurorul urmează să prezinte judecătorului de instrucție, în termen de 48 ore de la finisarea perioadei de autorizare a interceptării și înregistrării, materialele acumulate de către ofițerul de investigații pentru efectuarea controlului legalității.

Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău nr. 11r-83/16 din 15 mai 2018, s-a admis recursul declarat de către Tofan Marin și s-a casat încheierea Judecătoriei Criuleni nr. 13-22/18 din 31 ianuarie 2018. Astfel, temei de casare, instanța de recurs a reținut faptul că prin ordonanța procurorului în Procuratura raionului Criuleni *a fost scos de sub urmărire penală* bănuitul Tofan Marin, bănuit în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (5) din Codul penal. Decizia Curții de Apel Chișinău este irevocabilă.

La fel, s-a constatat că la data de 23 iulie 2018 în Judecătoria Criuleni a fost înregistrat demersul Procuraturii Criuleni cu privire la confirmarea legalității măsurilor speciale de investigații.

Prin încheierea judecătorului de instrucție Aurelia Cazacliu din data de 23 iulie 2018 a fost admis demersul cu privire la confirmarea legalității măsurilor speciale de investigații, fiind confirmat faptul că la efectuarea măsurilor speciale de investigație în privința lui Tofan Marin au fost respectate cerințele prevăzute de Codul de procedură penală și s-a dispus amânarea informării persoanei despre faptul că în privința lui au fost efectuate măsuri speciale de investigații, dar nu mai târziu de data finisării urmăririi penale. A fost obligat procurorul de a nimici înregistrările comunicărilor ce nu prezintă interes, dar nu mai târziu de data finisării urmăririi penale.

Potrivit informației prezentate de Secția evidență și documentare procesuală a Judecătoriei Criuleni s-a stabilit, că dosarul nr. 13-253/18 a fost recepționat de instanța de fond de la Curtea de Apel Chișinău la data de 21 iunie 2018. Însă, colaboratorii Secției evidență și documentare procesuală ai Judecătoriei Criuleni, nu au confirmat că judecătorului Aurelia Cazacliu i-a fost adusă la cunoștință decizia instanței de recurs din 15 mai 2018.

Prin urmare, la emiterea încheierii Judecătoriei Criuleni din 23 iulie 2018, judecătorul Cazacliu Aurelia nu cunoștea despre soluția instanței de recurs, prin care a fost casată încheierea Judecătoriei Criuleni din 31 ianuarie 2018, fapt ce a dus la legalizarea acțiunilor efectuate de procurorul Repeșco Ivan în cadrul cauzei penale nr. 2017210672.

Potrivit informației Secției evidență și documentare procesuală a Judecătoriei Criuleni, urmează că la data de 06 iunie 2019 cauza nr. 13-253/18 a fost expeditată în adresa Curții de Apel Chișinău pentru examinarea recursului depus de Tofan Marin.

Completul de examinare a contestațiilor notează, că potrivit art. 1 alin. (4) din Legea cu privire la statutul judecătorului, judecătorii iau decizii în mod independent și imparțial și acționează fără nici un fel de restricții, influențe, presiuni, amenințări sau intervenții, directe sau indirecte, din partea oricărei autorități, inclusiv judiciare.

Potrivit prevederilor art.114 din Constituția Republicii Moldova, justiția se înfăptuiește în numele legii numai de instanțele judecătorești.

La înfăptuirea justiției, judecătorii sunt independenți și se supun numai legii. Orice imixtiune în activitatea de judecată este inadmisibilă și atrage răspunderea prevăzută de lege.

Completul de examinare a contestațiilor subliniază că, potrivit principiilor generale nimeni, în afara instanțelor judecătorești, în ordinea și procedura stabilită de atac, nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor la instanțele judecătorești competente sau să se expună asupra legalității și temeiniciei hotărârilor emise.

Consiliul Superior al Magistraturii nu are competențe jurisdicționale și nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor judecate de instanțele competente, să se expună și/sau să aprecieze legalitatea și temeinicia hotărârilor judecătorești, acestea fiind de competența instanțelor ierarhic superioare în calea respectivă de atac.

Potrivit contestației cet. Tofan Marin solicită tragerea la răspundere disciplinară a judecătorului Cazacliu Aurelia în temeiul art. 4 alin. (1), lit. **b), c), g), i), k), m), p)** din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

Astfel, se constată, că pentru a reține în sarcina judecătorului săvârșirea unei abateri disciplinare, urmează a se stabili dacă abaterea disciplinară este prevăzută de lege, dacă sânt întrunite elementele constitutive ale acesteia, respectiv, latura obiectivă și subiectivă. În lipsa unuia dintre aceste elemente abaterea disciplinară nu subzistă și, deci, nu poate fi angajată răspunderea disciplinară a judecătorului.

Cu referire la temeiul prevăzut la lit. **b)** alin. (1), art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor se reține că nu pot fi încadrate acțiunile judecătorului la acest temei, or, este necesar a se avea în vedere definirea noțiunii de neglijență gravă.

Textul lit. **b)**, definește abaterea disciplinară prin acțiunile de „rea-voință” și „neglijență gravă”, de o gravitate deosebită, ca o latură care presupune afectarea actului de justiție.

Astfel, pot intra în sfera răspunderii disciplinare numai acele încălcări ale normelor de drept material și procedural care pun în discuții valabilitatea actelor întocmite de judecător, pentru care un observator rezonabil (persoană informată și de bună credință) nu poate găsi o justificare.

Prin urmare, pot atrage răspunderea disciplinară numai acele greșeli care au un caracter evident, neîndoielnic și cărora le lipsește orice justificare, fiind în vădită contradicție cu dispozițiile legale.

Ca urmare, pentru a putea reține „grava neglijență” este necesar ca judecătorul să manifeste o conduită de încălcare flagrantă a unei îndatoriri elementare profesionale cu consecințe grave asupra înfăptuirii actului de justiție, așa încât nerespectarea normelor de procedură și/sau materiale să poată fi caracterizată ca fiind o greșeală evidentă, fără justificare și cu consecințe deosebit de grave.

Faptele urmează să aibă consecințe grave prin încălcarea drepturilor părților, actul de justiție fiind afectat, prin ce s-ar fi adus atingere valorilor sociale, referitoare la realizarea activității de justiție, valori care sunt transpuse în planul responsabilităților profesionale ale judecătorului, în obligații și îndatoriri profesionale, stabilite prin lege și regulamente, a căror respectare nu poate fi considerată ca având caracter facultativ pentru un judecător.

Sub aspectul lit. **c)** al.1) art. 4 din Legea sus nominalizată, se rețin ca acțiuni ale judecătorului în procesul de înfăptuire a justiției care fac dovada incompetenței profesionale grave și evidente. Or, incompetența profesională gravă și evidentă presupune acțiuni care ar demonstra lipsă de cunoștințe sau de practică într-un anumit

domeniu, la caz în domeniul de aplicare a legilor, a practicii unitare în spețele care se soluționează. Aceasta poate însemna o ignoranță, o neștiință a unor legi evident cunoscute, o aplicare absolut irelevantă, o lipsă a puterii legale de a îndeplini o anumită atribuție etc.

Cu referire la invocarea temeiului prevăzut la art. 4 alin.1, lit. g) *încălcarea, din motive imputabile judecătorului, a termenelor de îndeplinire a acțiunilor de procedură, inclusiv a termenelor de redactare a hotărârilor judecătorești și de transmitere a copiilor acestora participanților la proces*, este necesar de subliniat că, potrivit materialelor cauzei disciplinare, acțiunile descrise în sesizare *nu pot fi imputate judecătorului*, or din sesizare și în procesul verificării nu s-a stabilit că judecătorul vizat a încălcat din motive imputabile lui, careva termene de îndeplinire a acțiunilor de procedură, inclusiv a termenelor de redactare a hotărârilor judecătorești și de transmitere a copiilor acestora participanților la proces.

Cu referire la norma prevăzută de art. 4 alin. 1) lit. i) din aceeași Lege, ca încălcare a normelor imperative ale legislației în procesul de înfăptuire a justiției, se subînțeleg acele norme imperative, care impun o anumită conduită, de la care ele nu pot deroga, adică nu pot fi stabilite alte reguli pentru raportul lor juridic decât cele impuse. Prin normele imperative se poate cere săvârșirea unei acțiuni sau abținerea de la săvârșirea unei acțiuni, prin obligarea la un comportament de la care subiecții de drept nu se pot abate.

Astfel, normele de drept imperative sunt acelea care impun subiecților de drept o acțiune sau le obligă la o abstențiune, care stabilesc o conduită univocă și strict determinată la care subiectul de drept este obligat sau care îi este interzisă subiectului de drept și care, sub sancțiune, nu permit să se deroge de la ele sau să nu se aplice.

Sub aspectul laturii subiective, pentru a se reține existența abaterii disciplinare prevăzute de art.4 alin. 1) lit. i) din Legea sus menționată, este necesar ca judecătorul cu intenție să urmărească scopul încălcării normelor imperative ale legii, condiție ce nu este întrunită în speța dată.

Nu s-a reținut ca temei de angajare a răspunderii disciplinare a judecătorului vizat conform art. 4 alin. (1) lit. k) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25 iulie 2014, adică *atitudinea nedemnă în procesul de înfăptuire a justiției față de colegi, avocați, experți, martori sau alte persoane*. Or, asemenea fapte nu au fost prezentate, iar sintagmele pronunțate și expuse de petiționari, se referă la organizarea procesului de judecată și nu se încadrează ca temei de abatere disciplinară, potrivit lit. k) din lege.

Litera m) din art. 4 alin. (1) Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr. 178 din 25.07.2014 a fost exclusă prin Legea nr.136 din 19.07.2018, însă Tofan Marin în sesizarea înaintată pretinde că judecătorul Cazacliu Aurelia a comis aceste fapte care nu mai constituie abateri disciplinare.

La fel, nu rezistă criticii nici invocarea abaterii disciplinare în acțiunile judecătorului Cazacliu Aurelia, vizată, pe temeiul de la lit.p) sub alte manifestări care aduc atingere onoarei sau probității profesionale ori prestigiului justiției, comise în exercitarea atribuțiilor de serviciu sau în afara acestora.

În contestația nu sunt descrise careva fapte care ar constitui abateri disciplinare or, dezacordul petiționarului cu hotărârea primei instanțe, nu poate constitui de la sine temeiuri de abateri disciplinare.

În raport cu cele invocate în contestație, materialele cauzei, Completul de contestație ajunge la concluzia, că decizia adoptată de inspecția judiciară este una legală

și întemeiată, careva temei legal de a o anula lipsește, iar argumentele contestației, fiind aceleași ca și cele invocate în sesizare, nu conțin careva circumstanțe noi, pentru a interveni în decizia adoptată.

Or, la caz nu se constată careva temeuri de a considera că judecătorul, vizat în sesizare, la examinarea cauzelor au comis încălcări al legislației naționale sau acțiuni ce ar constitui abateri disciplinare, iar cele invocate în contestație nu constituie temei pentru tragerea judecătorilor la răspundere disciplinară.

Astfel, în lipsa constatării a careva fapte ce ar indica, că în acțiunile judecătorului vizat persistă elemente al abaterilor disciplinare, prevăzute de art.4 al.1 al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Inspecția judiciară întemeiat a adoptat soluția anunțată de respingere a sesizării, decizia fiind una legală și întemeiată, fapte ce condiționează respingerea contestației înaintate de către cet. Tofan Marin ca vădit neîntemeiată.

Acestea fiind reținute, pornind de la circumstanțele de fapt și de drept menționate supra, Completul de examinare a contestațiilor consideră ca fiind neîntemeiată contestația cet. Tofan Marin or, în cadrul examinării sesizării s-a stabilit că, motivele invocate de autor, în esență, nu prezintă fapte ce ar putea constitui abateri disciplinare, prevăzute de art. 4 din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, nr.178 din 25.07.2014, în privința acțiunilor judecătorului vizat, decizia, fiind una legală și întemeiată.

Prin prisma celor expuse, conform art. 18, 27-28 din Legea nr.178 din 25.07.2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Completul de examinare a contestațiilor al Colegiului disciplinar

HOTĂRĂȘTE :

Se respinge contestația declarată de către cet. Tofan Marin, împotriva deciziei Inspecției judiciare nr. 605s-624p/m din 19 iulie 2019, de respingere a sesizării avocatului Iurie Sorochin în interesele lui Tofan Marin, privind faptele judecătorului Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani, Cazacliu Aurelia care pot constitui abateri disciplinare.

Hotărârea Completul de examinare a contestațiilor este definitivă, se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii (www.csm.md).

Președinte /semnătura/

Cobzac Elena

Membrii /semnătura/

Pulbere Ruxanda

/semnătura/

Botnaru Stela